



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
8 February 2012
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第五十二届会议

2012 年 7 月 9 日至 27 日

对与审议第七次定期报告有关的议题和问题清单的答复

新西兰*

新西兰就消除对妇女歧视委员会所提问题的答复

以下是新西兰就消除对妇女歧视委员会在其报告 CEDAW/C/NZL/Q/7 中所提问题的答复。以下问题的编号是指在报告中的段落。

新西兰向“消除对妇女歧视委员会”提交的 2010 年报告和下面的答复，显示出新西兰为继续消除对妇女歧视所进行的大量工作。在某些地区已取得积极变化，例如男女之间薪酬差距最近有所减少，毛利女孩获得国家教育成就二级或更高资格证书后毕业的人数大幅提高。

一般问题

问题段落 2

A 请澄清与《公约》主要领域和条款有关的按性别和族裔分列的统计数据是否将列入题为《变化指标：跟踪新西兰妇女进展情况》的报告。

如果不会，请说明将如何克服缺乏充足数据这一问题。

B 同时请提供统计资料和其他方面的资料，说明在消除对妇女歧视方面取得的具体成果。

* 本文件未经正式编辑。

答复

A 妇女事务部将继续发表《变化指标：跟踪新西兰妇女进展情况》的报告，连同按性别和族裔分列的统计数据。

B 令人欣慰的是，自从新西兰向“消除对妇女歧视委员会”提交 2010 年报告以来，男女薪酬之间的差距开始缩小，在过去十年间从 12% 降至 9.6%。（参见对第 11 段的答复。）

毛利女孩获得国家教育成就二级或更高资格证书后毕业的人数大幅提高。（参见对第 18 段的答复。）

提高妇女进入企业领导职位的工作取得一定良好进展。（参见对第 12 段的答复。）

立法和制度框架

问题段落 3

根据核心文件 (HRI/CORE/NZL/2010) 第 205 段，个人若要就国际人权文书所保护的权利提起诉讼，有关权利必须已纳入国内成文法。

A 请澄清是否已为实现《公约》在国内的充分实施颁布具体法规，或颁布其他相关立法。

B 在这方面，请提供资料，说明在国内法庭援引或提到《公约》条款的案件，以及这些案件的结果。

C 请提供详细资料，说明采取了哪些行动，以确保妇女了解《公约》的任择议定书是一种矫正手段，并了解她们可在这一程序下要求享有其权利。

答复

A 《公约》的实施主要是体现在新西兰 1990 年《权利法案》和 1993 年《人权法》之中。这些法案规定了在公营和私营部门免遭歧视的一般性可执行权利。《权利法案》第 19(1) 节规定，人人有权根据人权法案享有不受歧视的自由。

《人权法》保护人民免遭基于性别的歧视 (第 21(a) 节)，包括怀孕、哺乳和家庭地位 (第 21(1) 节)，其中包括为子女承担义务，及其他原因的歧视。这些法案中还载有授权为实现平等而采取必要特别措施的条款。有关就业和住房租赁等方面立法还规定了禁止歧视的额外保护条款。关于权利法案和人权法的更多信息，可查阅新西兰的共同核心文件第 176 至 180 段。

除反歧视立法和更广泛的平等公民权利和其他合法权益的规定之外，新西兰在各项专门立法之中纳入了“公约”的具体内容，诸如提供育儿假、就业保障和免于暴力的安全等条款。

新西兰实行的是二元司法管辖制度，根据这一制度，并不能仅凭批准、加入或接受程序便使国际协定自动成为新西兰法律的一部分。新西兰的惯例是在相关国际公约条款已经在新西兰的法律和实践得到落实之后，才批准国际公约。因此在加入一项人权国际文书之前，政府要审查新西兰的国内法律，以判断必须制定什么额外立法，或对现行立法作出修订，以确保充分和有效地在新西兰法律中落实协议，或是否有必要提出保留意见。

因此，当新西兰于 1985 年 1 月 10 日批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》时，除提出了保留意见的领域之外，新西兰的法律和做法与该《公约》相吻合。下表列出了在批准“公约”时所提出的具体保留意见以及撤回保留意见的日期和机制：

| 保留意见 | 撤回日期 | 撤回方式 |
|-------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| 矿场井下劳动雇佣妇女(新西兰当时仍受《劳工组织第 45 号公约》约束) | 1989 年 1 月 13 日 | 新西兰于 1987 年 6 月 23 日退出了《劳工组织第 45 号公约》 |
| 带薪产假(第 11 条第 2 款(b)项) | 2003 年 9 月 5 日 | 2002 年育儿假和就业保障(带薪育儿假)修正法 |
| 武装部队和警察中的女性 | 2007 年 7 月 5 日 | 2007 年《人权(武装部队中的女性)修正法》 |

B 在新西兰的二元法律体系内，“公约”已通过上述立法基本得到落实，司法系统基本无须直接援引《公约》。然而，新西兰法院则援引“公约”和其他国际人权文书，通常涉及到困难或新问题的案件。下表提供了近年来引用“公约”的案例：

- 在 Ye 诉移民部长[2010]1 NZLR 104(最高法院)一案对移民决定提出上诉过程中，就争论移民当局有多大程度义务考虑受影响儿童的利益引用了“公约”第 5 条。法院维持了关于有责任采取具体步骤将这种利益当作首要考虑的原判
- 在布洛克诉惩教署(2008)5 NZELR 379(人权审查法庭)一案中，就业性别歧视的诉讼援引了“公约”取得部分成功。事件的起因是在毛利人的 poroporoaki 传统习俗仪式上，按照仪式要求，原告被要求离开前排。法庭认为这一要求违反了 1993 年人权法提出的不受歧视的权利
- 在难民上诉第 13 号[2007]NZRSAA 75829(难民地位上诉管理局)案中，引用“公约”是为协助解释在确定难民地位时基于性别的迫害所提诉讼，以及在特定案例中，引用第 16 条以协助关于通过威胁强制绝育进行迫害的调查结果。管理局还提到委员会的意见：关于提及一般性建议 21

最近一例，见难民上诉第 76530[2010]116 NZRSAA 号案，作为申请人面临一夫多妻风险所致迫害的调查结果的佐证

- 在刘易斯诉 Talleys 渔业有限公司[2005]NZHRRT 19(人权审查法庭；Talleys 渔业有限公司诉刘易斯(2007)8 HRNZ 413(HC)的实际结果被部分推翻)，在大致同等职业的不同待遇所致工作场所系统性歧视的情况下，引用公约构成这一总体情况的一个环节。根据当时所得出的测试，在事实上维持了部分原判
- 在刘易斯诉格林[2004]2 ERNZ 55(就业法庭)一案中，引用了“公约”第 11 条规定的义务，作为 1987 年育儿假和就业保护法的依据，这一法案是在一项关于怀孕期间非法解雇的诉讼中援引的。法院认定解雇为非法的，并未遵循合理程序
- 在人权诉讼主任诉 Cropp(高等法院，奥克兰 AP7 SW03，2004 年 5 月 12 日)一案中，作为审议根据“人权法案”在性骚扰案件作出赔偿数额的一部分，法院讨论了根据“公约”确认无歧视为人的尊严所需必要条件。法院拒绝增加人权审查法庭此案中已作出的 NZ 3 000.00 美元的赔偿金，但也要求法庭在今后适当案件中，制定适用原则。

C 新西兰于 2000 年 9 月批准《公约任择议定书》时，该议定书通过以下方式得到广泛宣传：总理、妇女事务部、外交部和商务部的部长；还通过媒体新闻稿和部长的讲话稿，以及在各个政府机构的网站的多方面论述。另外，新西兰还在《新西兰条约汇编》中公布了新西兰加入的所有条约。《新西兰条约汇编》作为议会文件提交给众议院。

非政府组织也通过时事通讯和其他传播渠道公布了新西兰批准的条约。目前的传播形式主要是新西兰向委员会提交的报告列入有关《公约任择议定书》的信息。这些报告都要经过公众讨论并得到反馈，并且通过书面形式和网站发表，广泛传播。

司法部 2010 年 12 月发起了一个关于人权的综合网站，其中包括国际人权保护问题。这一网站也介绍了核心人权文书(《消除对妇女歧视公约》)及其《任择议定书》)所规定关于个人投诉的程序

提高妇女地位国家机构

问题段落 4

请提供具体资料，说明采取了哪些行动，以按照委员会以往结论意见(CEDAW/C/NZL/CO/6, 第 15 段)要求的那样，制订切实有效的战略，在所有国家计划和机构将性别观点主流化。

答复

妇女实现发展和提高地位，是政府为改善全体新西兰人的社会和经济成果制定的整体战略的一部分。

新西兰对使两性观点主流化的立场包括以下环节：

- 高级别人权和反歧视立法
- 各种保护妇女权利的国内立法，包括 1995 年的《家庭暴力法》、2002 年《育儿假和就业保护(带薪育儿假)法》和 2000 年的《就业关系法》
- 在妇女事务部每年发表的意向声明中，明确公开提出的政府为妇女所设定的目标
- 在政策制定工作中纳入两性观点
- 由新西兰统计局和各政府部门有系统提出的按性别分列的统计数据
- 对可按性别分列人口指标的监测，以及妇女事务部和人权委员会对妇女状况的具体监测。

问题段落 5

请提供资料，说明制订新的妇女行动计划的情况。在制订这种计划时，是否已经考虑到最新的《变化指标》报告(2008 年)的结果和 52 个关于妇女问题目标和优先事项的区域会议的结果？本报告附录 A 中提到人权委员会 2010 年 3 月编写的人权和妇女问题讨论文件，这一文件对制订新的妇女行动计划的进程有哪些推动？

答复

目前没有制定新的妇女行动计划。

正如新西兰 2010 年《消除对妇女歧视公约》执行情况的报告所述，《新西兰妇女五年行动计划》已经于 2009 年底结束。继此之后，政府制定了一套新的高级别优先项目。其中包括：

- 妇女在更大程度上的经济独立
- 更多妇女进入领导层
- 增强免遭暴力的安全程度

这些优先事项与消除对妇女歧视委员会在新西兰第六次定期报告的结论性意见中提出的主要关切领域一致。妇女事务部采用多项指标监视进展情况，其中

包括男女薪酬差异和刑事受害人。妇女事务部则在审查其各项指标，并将于 2012 年在其网站公布。

陈规定型和不良习俗

问题段落 6

根据委员会收到的资料，媒体强化了性别陈规定型观念。请提供资料，说明采取了哪些措施，以监测就歧视妇女的销售活动对广告标准局提出的建议。

答复

广告标准管理局是新西兰广告业的一个自我监管机构。

广告标准管理局的广告人守则包括一些基本原则，如：

- 规定，广告在描绘人时，不得采用可能因性别而令人反感的方式，并且考虑到普遍流行的社区标准，不应采用描述群体角色、特性和行为的]陈规定型观念，以致可能会引起严重反感……侮辱或嘲讽
- 广告不应该剥削或有辱人格的方式利用性吸引力。

广告标准管理局自 20 世纪 70 年代初开始监督非广播媒体。文化和遗产部则监督广告标准管理局的工作。作为这一监督安排的内容之一，广告标准管理局及其投诉委员会向文化和遗产部不时通报所出现的重要问题，特别是涉及到审查现行业务规则或采用新规则方面的重要问题。这一监督作用并未扩大到广告标准管理局就其审议投诉所作决策质量的评估。

对妇女的暴力行为

问题段落 7

A 请澄清并解释报告第 160 段中提到的群体之间存在的不同种类，这些种类阻碍会员国精确了解其境内侵害妇女暴力行为的程度。

B 请提供资料，说明为解决这些不同从而有效处理暴力侵害妇女行为采取了哪些措施。

C 根据报告第 162 段，记录的家庭暴力从 2005 年的 29 756 起增加到 2008 年的 44 628 起。请提供最新资料，并说明对所报案件的行为人进行调查、定罪和制裁的数目。

答复

A 由于各种因素，政府无法确切了解不同人群当中暴力侵害妇女的程度，这些因素包括：

- 基于人口的调查是取得关于暴力程度统计数据的主要手段。调查方法并不适合于所有群体的妇女，例如与移民妇女和智障妇女的沟通和语言障碍
- 暴力侵犯妇女现象具有族裔和社会文化层面，包括诸如嫁妆谋杀和强迫婚姻等暴力形式，这些在新西兰并不常见。这些暴力形式未必反映在调查及其他数据的收集工作中
- 研究人员可能难于接近不同族裔的妇女，也难于赢得其信任
- 妇女个人对于暴力在感受、理解和纳入世界观方面的差异。在一些移民和难民妇女的故乡，法律和文化并不承认妇女自己的身体拥有控制权——因此，他们并不认为性别暴力是一种犯罪
- 妇女不愿向研究人员披露暴力行为，因为其在个人层面上所蒙受的耻辱和名誉扫地，以及担心在家庭或社区一级受到报复或排斥。

B 针对家庭内部暴力采取行动的特别工作组作为政府组织和非政府组织的合作组织，是研究和开发解决毛利人、太平洋和族裔社区以及残疾妇女的家庭暴力问题的共同知识库。

此外，太平洋岛屿家庭研究，是 2000 年开始的一个纵向群体研究，这一研究采用了种族和多元文化的观点。实地调查是由太平洋面试者进行的，而太平洋人顾问委员会则负责监督研究工作的总体方向，以实现太平洋社区利益的最大化。

C 虽然就家庭暴力事件向警方报案数量有所增加，而且警方当场处理这些事件的次数有所增加，但新西兰警方记录的家庭暴力犯罪数量略有下降，从 2009/10 年的 54 104 起至 2010/2011 年的 52 408 起。目前尚不清楚所记录犯罪案件下降的原因何在。

新西兰犯罪和安全调查显示，大约有四分之一的伴侣间暴力向警方报案。

所有报警的家庭暴力事件，均经由警方处理和调查。完成这一程序之后再确定刑事罪责。

新西兰统计局每年公布暴力犯罪定罪数目，不过这种定罪却不能与警方所接报的家庭暴力犯罪联系起来。例如，在某一年报案的犯罪但却未必在同一年起诉。

这就要从根本上转变数据收集和使用方式。数据共享也会引起有关隐私立法方面的问题。

因此需要对立法作出一些修改，加强刑事司法机构应对家庭暴力行为受害人的能力。

目前尚无法评估这些变化所产生的影响。

问题段落 8

报告第 176 段提到，遏制性暴力行动工作队在 2009 年 10 月公布了一份报告，其中对政府提出 71 项建议。

A 请提供资料，说明为执行这些建议采取了哪些措施。

B 还请提供详细资料，说明采取了哪些步骤，以如报告第 178 段提到的那样，改善性暴力妇女受害人/幸存者的安全和长期福祉，并说明是否将为保护性暴力的女孩受害人采取类似步骤。

答复

A 根据遏制性暴力行动工作队的报告，社会发展部对性暴力服务部门政府开支进行了评估，并通过评估提出了一些战略问题，包括部门之间的资金安排未能理顺。社会发展部最后设立了一个性暴力服务部门社区对应小组，由具备性暴力方面知识和专门技术的社区成员组成。该小组将就如何改善性暴力服务的效率和质量提供专家和实际意见，从而确保服务使用者可随时得到优质服务。

B 事故赔偿公司的敏感索偿股制定了“敏感索偿处理方法”，以评估和管理因性虐待或性侵犯所造成身体和/或精神损害的索赔案件。2009 年对敏感索偿处理方法进行了审查，行业团队当时认为，这会给幸存者造成痛苦，并对其取得支持构成障碍。事故赔偿公司正与部门代表共同努力，实施审查中提出的建议，并确保处理方法对性暴力受害者/幸存者会有所帮助。这其中包括制定适合于毛利文化的方法。这些变化将适用于女童和妇女。

新西兰警方的保护儿童政策和调查准则提出了涉及年龄在 17 岁或以下儿童的性暴力案件的管理程序。准则确保调查人员与各机构合作，并向其移交受害儿童，后者则可提供儿童可能需要的短期和长期支持和治疗。

贩卖人口和利用妇女卖淫营利

问题段落 9

根据收到的资料，存在利用移民女孩卖淫营利的现象。

A 请详细说明按照法律，这些案件是否被视为贩卖人口，还是属于报告第 26 段提到的那种案件。

B 请提供资料,说明为解决移民工人受剥削的问题采取或设想采取哪些措施,根据收到的资料,这些移民工人陷入性产业的陷阱,或在农场遭到的强迫劳动,被剥夺了获得保健、法律和其他服务的权利。

答复

A 从事性产业工作的移民儿童很可能要归类于新西兰关于贩运人口的定义。

B 新西兰政府承诺,保证工人不受剥削和在任何时候都保护人权,并与2011年9月20日批准了《儿童权利公约》关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书。

新西兰政府根据他国的经验认识到,儿童和妇女十分容易成为贩运人口罪行的受害者。出于这个原因,社会发展部与其儿童、青年和家庭事务局,以及妇女事务部督促着机构间人口贩运问题工作组努力确保通过防止人口贩运行动计划解决儿童与女性受害者的特定需要。机构间人口贩运问题工作组与非政府组织一同在实施培训和提高认识的措施方面继续进行着协调,以确定人口贩运活动的潜在受害人。

新西兰政府承认,由于语言和文化的障碍,可能会导致问题得不到充分报告。因此,劳工部在2010年10月启动了打击贩运的宣传活动,包括对非政府组织/服务提供商的公开介绍,向公众提供各种语言的小册子,并推出了一个反人口贩运网站。这个宣传活动的主旨是主管当局发挥的是保护作用,而不是惩戒的作用。

劳工部针对性产业进行守法情况视察,其中包括对工作人员作贩运人口指数的事先简介。根据通过视察收集的资料,非法从事性产业工作的外国国民是出于自愿。然而,那些非法工作者则容易受到剥削。因此,工作人员将继续在寻找人口贩运指标方面接受培训,并提高对受害者敏感认识的面试技巧。

劳工部还于2011年2月设立了一个工作组,研究与弱势移民工人(尤其是在奶牛场的移民工人)有关的问题。出于会影响到就业的担心,移民一般不会就雇佣关系问题正式提出报告。劳工部正在就其工作权利向奶牛场移民工人进行教育工作,包括以各种语文发行了一份概况介绍,说明在新西兰的各项工作权利。到2012年将提供更多的宣传材料

教育

问题段落 10

根据收到的资料,在学校通过短信或因特网欺辱少女的现象引起严重关注。

请提供资料,说明欺辱现象的严重程度,以及为防止这一现象、保护儿童尤其是保护年少女生采取了哪些措施。

答复

虽然在小学的男女生当中都存在欺辱现象，欺辱现象在青春期男孩子中比女孩子要更为普遍。欺辱的性质在不同性别之间有所不同。男孩子更有可能遇到身体欺辱，而女孩子则更有可能受到排斥。文字欺辱和网络欺辱是新出现的欺辱形式。对于青春期前期和早期的一项研究显示，遇到这些形式欺辱的女孩比例要超过男孩。

新西兰的所有学校都有责任为所有学生提供安全的学习环境，而且根据教育部 1922 年的国家管理准则和健康与安全就业法，必须这样做。实践表明，通过学校的整体举措，通过自我审查建立积极的校园文化，和一个有利于身心健康的环境，可以减少包括欺辱现象在内的出轨行为。新西兰政府提供资金采取了一系列举措，协助学生及其家人以明智和安全的方式解决欺辱问题。这些举措包括：积极学习的行为和 Wellbeing@school、“无欺辱”、Net Safe, Family Services, Youthline, Skylight and Urge。

教育

问题段落 11

请提供详细资料，说明题为《7 至 13 岁儿童性教育教学》的报告的提议，并详细说明为在公立和私立学校执行这些建议而采取的措施。

答复

教育审查办公室 2007 年发表的“对 7 至 13 岁儿童性教育教学”报告中，向学校提出八项建议，并向政府机构(即教育部和卫生部)提出三项建议。

对学校的建议涉及到有关性教育的规划、制定和执行的指导说明；收集和使用学生的学习进度信息；与社区协商；确保良好的学习环境；支助服务；教师专业发展；外部供应商的协调工作和自我审查。对于政府机关的建议则涉及到资源和经费的提供，以基于事实的最佳做法和专业发展。

2008 年，教育部和卫生部对性教育经费做了一次联合评估，明确了各学校用于性教育的各项经费，并审查了教材，以确定并提出性教育的最佳做法。目前正在进行进一步审议，以作出性教育经费评估并制定学校性教育最佳做法指导。

卫生部筹资提供了艺术表演“性智慧”，这一表演提供了关于性的罪行实施，并推动青年人思考和评估影响到其健康和他人健康的行为。“性智慧”每年大约在 100 所学校演出。

就业

问题段落 12

报告第 91 段承认，男女薪酬差距在过去十年里几乎没有缩小。依然保持在约 12%。请提供详细资料，说明在缩小男女薪酬差距方面所面临的挑战，并说明按委员会以往结论意见(CEDAW/C/NZL/CO/6，第 35 段)建议的那样，为缩小他们之间的薪酬差距而作出的具体努力和采取的行动的事例。

答复

自新西兰向消除对妇女歧视委员会提交了 2010 年的报告之后，男女薪酬差距已经从前一个十年的 12%呈现出下降趋势。在妇女时薪中位数的基础上，2009 年男女薪酬差距为 11.3%，2010 年这一数字下降到 10.6%，到 2011 年，这一差距为 9.6%。这是一个令人欣慰的趋势。

根据经合组织最新的男女薪酬差距数据(衡量的是全职时薪中位数)，新西兰的薪酬差距为 8%，在经合组织中为第二低(经合组织的数据为 2009 年的数据)。2011 年的收入调查显示，全职工作的男性和女性之间的差距已下降到 4.2%。

问题段落 13

根据报告第 21 段，妇女事务部目前正在制定举措，以解决工作地点的职业隔离。

A 请提供详细资料，说明采取的举措的种类及其结果，特别是为解决报告第 18 段提到的“潜意识偏见”而采取的措施。

B 报告第 38 段提到为改善妇女参与私营部门管理和决策职位采取了举措，还请提供资料说明这些举措取得的结果。

答复

A 妇女事务部已经采取或正在采取以下措施，解决职业隔离：

- 在整个新西兰发起行业妇女网络，以解决其孤立的问题，并向在男性占主导地位的行业工作的妇女提供同行的支持
- 对在各行业工作的妇女进行采访并发表这些采访，而且就各行各业如何吸引和留住妇女采访他们的雇主。这些访谈可在妇女事务部的网站上查看：<http://www.mwa.govt.nz/women-in-employment>
- 借坎特伯雷地震的机会，鼓励坎特伯雷的妇女学习和进入在传统上并非由女性从事的职业(例如通过职业咨询人、行业网络中的妇女、第三产业机构、工会组织、新西兰工作与收入局)。该部季度新闻稿

<http://www.mwa.govt.nz/news-and-pubs/publications/panui/panui-december-2011.pdf>

- 与就业服务和工业培训组织共同推动妇女进入各行各业，并提出从事各行各业工作妇女的特征
- 与职业工程师研究院研究男性和女性工程师在毕业五年和十年之后的职业发展不同之处。

B 自 2008 年起，妇女事务部与商界领袖和私营部门组织共同努力，增加妇女在企业中所占领导职务。现已取得部分良好进展。目前成果包括：

- 新西兰股票交易所提议作出一项规则，要求上市公司公布其女性董事和高层管理人员的人数
- 一个私营部门推动性别多样性小组致力于在各公司内和整个商业界推动变革
- 新西兰董事协会制定了一项辅导方案，经验丰富的董事长向资深董事将可能成为公司董事的妇女传授经验。

保健

问题段落 14

根据收到的资料，在来自较低社会-经济背景的女孩中，包括在毛利族女孩中，少女怀孕率上升，而且青少年自杀的问题引起严重关注。

A 请提供最新资料，说明少女怀孕和青少年自杀问题及其根源。

B 请提供资料，说明为解决少女怀孕和青少年自杀问题采取了哪些措施。

答复

A 少女怀孕和自杀的数据

少女怀孕率在过去 30 年间相对稳定。少女怀孕率自 2006 年起与新西兰其他年龄组的怀孕率一样有所上升。2010 年，少女怀孕率回落到与长期趋势大致相仿的程度。毛利少女生育率(每千人活产婴儿数目)在 2006 年有所增长，但自 2008 年以来则不断下降。

在新西兰进行的研究表明，新西兰少女怀孕的起因与美国情况类似。美国防止少女怀孕的全国运动提出了许多少女早孕的多项原因，包括家庭社会经济地位低下、学业成绩较差、母亲十几岁早孕的女儿或儿子、早年经历第一次性交、第一次性交不使用避孕、受到性虐待、有过多个性伙伴和参与其他高风险的行为，诸如饮酒和吸毒、飚车以及加入团伙。

青少年(15至24岁年龄组)的自杀率在1995年(最高点)和2008年之间下降了35.4%。男青年(15至24岁)特定年龄自杀率在2008年为每10万男性青年人口25.7人,而女青年则为每十万人口为11.1人。在1985年和2008年之间女青年自杀率似乎不存在任何明显不同,然而有迹象表明,1994年和2008年间女青年的比率高于1985年和1993年之间的水平。毛利女青年的比率为非毛利人的四倍以上。随着时间的推移,这个比例从1996年毛利人对非毛利人死亡比例为1.3:1,到2008年增长到4.1:1的比例。

在与其他经合组织国家的排名当中,新西兰女青年在2008年的自杀率高于其他任何国家。然而,由于多方面原因,这些数据在严格意义上不具备可比性,原因包括分类系统不同,作出判断所需举证程度不同,社会性因素和所掌握数据不同(新西兰的数据比其他经合组织国家的数据更新一些)。

自杀行为通常是生理、心理、家庭、社会、经济和文化等方面因素的复杂结果,这些因素促成人产生精神障碍和自杀行为的倾向和防御能力。艰苦的童年和生活经历在自杀风险方面对青年人所产生的影响要大大超过老年人口。艰苦经验往往会积累起来:自杀风险最高的青年人是那些经历过多重逆境或不幸童年的人。青年人的其他危险因素包括抑郁症、酒精滥用、非异性恋情节、有朋友或家人企图自杀以及某些个性特质(如缺乏自尊心、绝望情绪等)。

B 为解决少女怀孕和青少年自杀所采取的措施

为解决早孕问题采取了各种措施。根据卫生和体育教学大纲,性教育在新西兰学校中到十年级结束均为必修课,然而父母有权让孩子免修性教育课。学校董事会必须每隔两年就其性教育政策和学校课程内容征求社会的意见。

2004年的《儿童监护法》规定,16岁以上者可决定自己的医疗问题。1977年《避孕、绝育和堕胎法》规定,人人不分年龄可就接受避孕咨询、服务和处方决定其医疗事务,而无需通知父母。

为社会经济待遇严重低下的地区落实学校保健服务提供了资助,也为另类教育和低龄父母事务机构提供了资助。性健康是这些学校为卫生服务的一项主要内容。此外,一些区卫生局制定了辅助服务和举措,以协助向年轻人提供信息和性健康服务。政府还为低龄父母提供低龄生育服务、金融和社会支助。

计划生育也得到了公共卫生经费。这一经费用于提供性健康和生殖健康临床就诊的保健服务;保健专业人员的研究生培训;围绕着性健康和相互尊重人际关系对学校 and 社区进行卫生宣传。他们向学校和社区提供了各种资源,包括就与儿童和青少年谈论性问题向家长和监护人提供咨询。22岁或以下的新西兰居民可免费得到计划生育咨询。他们还主办的一个针对不满25岁者的网站:theword.org.nz,向青年人提供有关性与生殖健康以及良好关系的信息和建议。

卫生部还印制了一份小册子——“与青少年谈论安全性行为”，向愿意与其青少年子女谈论安全性行为的家长和监护人提供指导。

根据新西兰 2006 至 2016 年的预防自杀战略(“战略”)，由政府主导的预防自杀活动提出了一个高层次框架，以减少新西兰的自杀率和自杀未遂率。在这一战略的背景下，为减少包括青少年在内的自杀，提出了各种各样的倡议，包括：

- 交心网站和免费短信服务，以增加对抑郁症的认识并向抑郁的青年人提供支助
- 各区卫生局儿童与青少年的心理健康和戒毒服务处
- 在某些区卫生局设立一站式青年服务，提供各种医疗服务，包括辅导及同龄人的互助
- 电话咨询和辅导
- 迈向福祉，儿童，青年和家庭服务处为所监护儿童制定的预防自杀计划。

新西兰预防自杀战略的实施是由一个部长级预防自杀委员会负责监督。

总理已要求他主管的部门牵头制定一个跨政府项目，研究改善为有或可能会有轻度至中度心理健康问题青少年的服务，这其中包括抑郁、焦虑、药物滥用和行为障碍等问题。该项目针对的主要是中学里的年轻人。在制定相关举措时将考虑到不同性别的需求。

问题段落 15

根据报告的附录 B，实施中的堕胎法已经过时，而且缺乏连贯性。请提供资料，说明采取了哪些措施，以按照堕胎监督委员会的建议，审查 1961 年《犯罪法》中所载关于堕胎的法律。

答复

根据为其授权的立法，堕胎监督委员会必须，除其他事项外，继续审查所有关于堕胎的法律规定，以及这些规定的实际运作和效果。堕胎监督委员会还必须就堕胎法的执行情况每年向议会提出报告。这一年度报告周期为堕胎监督委员会提供了一个机会，提出建议，供政府考虑。

弱势妇女群体

问题段落 16

请提供资料，说明为解决报告的移民妇女在获得保健服务方面继续被边缘化的问题采取了哪些措施，包括为确保提供对移徙妇女现有服务的信息而采取的措施。

答复

初级保健战略旨在确保所有新西兰人(包括符合资格的移民)在需要时,可获得初级保健服务。“初级保健”是指社区之人所获得的专业保健护理,这是其与保健系统进行接触的第一点。

新西兰最近对初级保健系统的所进行监测调查显示,有 94.7%的新西兰妇女拥有初级保健服务。这一数据没有按“移民”和“非移民”分类。

对于不会听说英文、理解英文的移民而言,语言问题可能是获得保健服务的一个障碍。新西兰的《保健和残疾服务服务守则》适用于所有保健和残疾服务。新西兰的《保健和残疾服务服务守则》规定了以消费者能够了解所提供信息的形式、语言和方式进行有效沟通的权利。在必要合理的切实可行范围内,这包括得到合格口译人员的权利。

族裔事务局下设语言专线,为各机构与不懂英文者沟通提供电话翻译服务。语言专线免费为各机构提供 42 种不同语言的翻译。客户可以选择翻译的性别。已注册使用语言线的机构包括在每一地区初级保健服务提供者,以及一些区卫生局和其他健康和社会服务机构。

此外,北区卫生局支助机构收到政府为不讲英语者提供 24 小时初级保健口译服务所作拨款。社会服务机构及其客户在正常营业时间也享有这项服务。这项服务极大地推动了在奥克兰地区向不同文化和语言群体提供初级卫生保健的工作。

问题段落 17

请提供资料,说明采取了哪些措施,以继续确保老年妇女获得政府服务,尽管削减预算已导致例如照料者的祖父母津贴减少。

答复

新西兰的社会保障福利是根据需求决定的,因此符合标准之人可以保证得到这笔款项。最近没有对福利预算作出削减,不会对祖父母的福利补贴产生影响。祖父母作为监护人的主要补贴是无人抚养儿童的福利。近年来,家庭监护人,尤其是祖父母,获得更多的财政支持。无人抚养的儿童福利每年根据消费物价指数的变化有所增加。

政府为改善民众获得初级保健服务投入了大量的额外资助。所有初级保健机构均可得到改进保健服务的经费,以减少那些健康状况最差人群间的不平等现象:毛利人、太平洋地区人民和那些生活在社会经济贫困地区的人们。

此外,“更好,更快,更方便”的社区保健服务是提高所提供医疗服务,特别是在偏远地区,利用技术克服偏远和人烟稀少所造成的服务障碍。

问题段落 18

报告第 16 段指出，作为人权问题主要审查的一部分，人权委员会就关于性取向和性别认同问题的草稿文件发布了一份咨询文件。请提供资料，说明已采取和设想采取哪些措施，以解决尤其是在工作地点和卫生设施妇女因其性取向而受到歧视的问题。

答复

新西兰历届政府都为消除妨碍性行为和性别上的少数群体(尤其是同性恋和双性恋群体)行使其人权的法律障碍采取了措施。1993 年人权法明确提出了受到不能非法歧视保护的各項理由，包括性取向在内。这一法案禁止在特定生活领域的歧视，其中包括：

- 政府和公共部门各项活动
- 就业
- 受教育权利
- 进入公共场所、车辆和设施
- 在提供商品和服务。

毛利族妇女**问题段落 19**

A 请解释为何毛利族妇女在缔约国被监禁妇女中占 60%的原因。

B 请提供资料说明新的《选举法》，该法限制被监禁公民的投票权，并说明这对被监禁毛利族妇女的政治权利有何影响。

C 请提供进一步资料，说明采取了哪些措施，以保证毛利女孩至少取得国家教育成就二级证书(报告第 63 段)。

D 请说明毛利族妇女是否已经获得充分的保健服务。

答复

A 妇女在被逮捕、起诉和定罪者当中占 20%左右，但在囚犯总人数当中仅占 6%。因为女性犯罪一般而言情节较男性为轻，而且女性成为累犯的人数较少。截至 2011 年 11 月 30 日，有 241 名毛利女性被判刑坐牢。总体而言，监狱里的毛利妇女比例较大看来主要是因为，与非毛利妇女相比，毛利妇女被逮捕、起诉和定罪的可能性较高；有前科的平均次数较多；而且犯罪性质严重。

两份报告——涉及刑事诉讼的毛利族人比例过高：由惩教司提出的一份探索研究报告(2007年)和司法部的一份文献审评，关于刑事司法系统偏见的识别和对策：国际和新西兰分析研究的评论(2009年)——对涉及刑事诉讼的毛利族人的比例过高所作可能解释的分析。虽然涉及刑事诉讼的毛利族人的比例过高：探索报告表明，这一比例较高的情况仅涉及到种族，这两份报告的结论是，毛利妇女在监狱中比例较高，主要涉及到已知风险因素，诸如社会经济地位低下、学历差、受伤害以及滥用酒精和其他药物。关于刑事司法系统偏见的识别和对策：国际和新西兰分析研究的评论得出的结论是，需要提出一个全面政策方针，并考虑到不同的种族比例失调的三个方面：

- 消除少数族裔和土著人犯罪的直接原因和深层原因
- 增强司法部门的文化认识和适应性
- 制定对策，以确定并抵消带有中立色彩的法律、结构、程序和决策标准对特定少数族裔群体的消极影响。

这两项研究的结果都反映在政府为解决毛利族人涉及刑事诉讼比例较高问题所采取的行动当中。要解决这些问题，不仅需要政府，而且也需要非政府组织、社区和毛利族群体作出坚定的努力。例如，消除犯罪的起因完全是政府为减少犯罪和伤害所采取的做法，尤其侧重于要改善毛利族人的状况。这就是要通过协调的若干个政府机构的活动，消除毛利族人犯罪的根源并优先开展为毛利族人从事的活动。

B 《选举修改法——取消服刑囚犯的投票资格》于2010年12月16日生效。该法案取消了被判刑期少于三年的罪犯(三年或三年以上的刑期的罪犯已经失去投票资格)的投票权。

法案保留了还押犯人投票权，和2010年12月16日或之前被判处监禁不到三年的囚犯。

截至2011年11月30日，在241名被判刑的毛利族女性囚犯中，有169名(70%)刑期不到三年并受到这一法律变化的影响。

在最近于2011年11月25日举行的选举中，2010年12月16日或之前被判刑的人仍然有资格登记为选民。到2014年下届选举，所有被判刑的囚犯将没有资格登记选举。

C 在2005至2010年期间，毛利女孩获得国家教育成就二级或更高资格证书后毕业的人数大幅提高。教育部“Ka Hikitia——为成功而管理：2008-2012年毛利教育战略——提出并报告学校领导班子所使用的方法，推动提升毛利族学生的成绩，包括保留毛利族女孩到取得国家教育成就二级资格证书。教育部还牵头制定了青年保障计划，这一计划虽然不是专门要保留毛利族女孩到取得国家教

育成就二级资格证书，其目的也是要改进所有学生在学校、大学教育和工作之间的过渡期。

D 参考第 16 题关于初级保健系统的答复和最近关于使用提供者服务的监测调查。第 15 题的答复中提到，调查发现，毛利族妇女与非毛利族妇女一样在感觉不适的第一时间，可能去看初级保健提供者(毛利族妇女 94.8%，非毛利族妇女 94.7%)。

虽然调查发现，毛利族妇女与非毛利族妇女一样可能拥有初级保健提供者，但在报告普通医生未能满足需要方面却存在着差异。毛利族妇女在过去 12 个月报告普通医生未能满足需求的可能性几乎是毛利族妇女的两倍半(毛利族为 14.3%，非毛利族为 6.7%)。费用是毛利族妇女对在需要时不愿去见普通医生所提出的主要原因。缺乏交通工具在很大程度上会成为毛利族妇女(11.4%)相对于非毛利族妇女(2.2%)去见普通医生的障碍。

政府为改善民众获得初级保健服务投入了大量额外资助。所有初级保健机构均可得到改进保健服务的经费，以减少那些健康状况最差人群间的不平等现象，其中包括毛利人。

“Whānau Ora(好家族)”是政府为增强毛利家族/大家族能力而采取的办法，以制定计划，解决其所面临的问题。这一办法的独特之处在于其侧重点是家族，而不是个人或家庭。所采取的各项对策取决于家族，包括要改变其生活中的哪些内容，以及如何作出改变。Whānau Ora 保健提供者的管理人通常是毛利妇女。Whānau Ora 将扩大毛利妇女获得包括保健在内各种服务的渠道。

“更好、更快、更方便”，政府这一举措通过社区的初级服务和医院的二级服务为病人提供了更好的服务。

这一举措消除了因偏远和人口稀疏而造成的服务障碍，改善了农村毛利妇女获得保健服务的条件。例如为患有长期疾病的农民制定了保健计划(Care Plan)。

在新西兰北岛东岸包括 Opotiki 在内的偏远农村地区，患有慢性疾病的农村妇女及其家庭会得到一名注册护士的帮助，根据需要制定具体的保健计划。而且利用技术手段改善农村妇女获得保健服务的条件。

婚姻及家庭关系

问题段落 20

根据收到的资料，一些非基督教宗教婚姻在新西兰没有登记，因为对于属于非基督教的宗教的人，婚姻登记不是强制性的，因此，法律不保护所涉妇女。此外，一夫多妻制在新西兰不是犯罪。请提供资料，说明采取了哪些措施，以审查相关法律，以便规定所有的婚姻登记均属强制性，并禁止一夫多妻制。

答复

这一信息不确切。只有注册婚姻司仪可以主持结婚仪式。

在新西兰，根据 1955 年的婚姻法，婚姻必须由根据 1955 年的出生、死亡、婚姻和关系登记法注册的经授权婚姻司仪主持仪式。冒充婚礼司仪或以违反法按规定的方式主持婚礼，均构成刑事犯罪。对此类罪行的最高处罚为不超过五年的徒刑。

已婚姻或法定结合之人如与第三者举行婚姻或合法定结合的形式，则构成刑事犯罪。1961 年新西兰刑法第 205 条将此定为重婚罪。凡犯有重婚罪的人，应处以最高七年的监禁。根据刑法第 205 条的规定，多重婚姻包括在重婚的定义内。

问题段落 21

请提供资料，说明采取了哪些措施，以解决移民社区中的强迫婚姻和早婚做法，并保护屈从于这一做法的女孩和妇女，包括修改立法。

答复

强迫婚姻在新西兰属于违法行为，而新西兰警方或社会服务机构很少得到这方面的报告。1961 年的刑法包含一系列与强制婚姻相关的犯罪，包括为婚姻目的的劫持，以及未经本人同意而将妇女嫁出。对此类罪行的最高处罚为不超过 14 年的徒刑。

新西兰的最低结婚年龄为 16 岁。16 岁或 17 岁的年轻人结婚须经父母或法院同意。与不满 16 岁的年轻人发生性关系构成刑事犯罪。处罚最高为 10 年徒刑。新西兰政府同意审查相关立法，为加强对面临强迫婚姻之人的保护进一步修订立法，以及在这种情况下如何作出修订。

已经制定了若干举措协助新移民和难民，确保他们顺利融入新西兰社会。族裔事务局特别举办司法救助论坛，以推动各族裔群体参与新西兰法律事务。司法部还通过各种组织并以多种语言就获得 1995 年家庭暴力法保护问题提供信息。新西兰警方继续加强与族裔群体的沟通，目前则通过专门族裔联络官和社区警员保持联络。

其他举措则涉及到与强迫婚姻相关的其他风险，例如家庭暴力。遏制家庭暴力行动工作队目前牵头进行着政府的几个主要项目，目的是要消除新西兰的家庭暴力现象，这其中包括更直接针对族裔群体的举措。社会发展部还为若干难民和移民的支助机构提供资金，其中包括妇女难民和沙克蒂社区委员会（一家为少数民族妇女提供广泛服务的非政府组织）。

2010 年, 族裔事务局和妇女事务部还为受到虐待的少数民族妇女提供了小册子服务和服务指南, 其中包括关于求得帮助和法律方面的信息。除审查相关法律之外, 政府各机构继续致力于确定和满足族裔社区和弱势群体的需要。
